УКРАЇНСЬКА
РУССКИЙ
ENGLISH

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Переносний DVD-плеєр

Перед використанням виробу уважно прочитайте даний посібник та збережіть його для звернень у майбутньому.

DP670D
DP671D

P/NO : MFL67007234

Заходи безпеки

УВАГА: ДЛЯ ЗАПОБІГАННЯ УРАЖЕННЮ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ, НЕ СЛІД ВІДКРИВАТИ КОРПУС (АБО ЗАДНЮ ПАНЕЛЬ). УСЕРЕДИНІ ПРИЛАДУ НЕМАЄ ДЕТАЛЕЙ, ЩО ПІДЛЯГАЮТЬ ОБСЛУГОВУВАННЮ КОРИСТУВАЧЕМ. ДЛЯ ПРОВЕДЕННЯ ОБСЛУГОВУВАННЯ ПРИЛАДУ ЗВЕРТАЙТЕСЯ ДО КВАЛІФІКОВАНИХ СПЕЦІАЛІСТІВ.

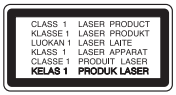
Символ із зображенням блискавки зі стрілкою в рівносторонньому трикутнику призначений для попередження користувача про наявність у корпусі приладу неізольованих деталей, що перебувають під високою напругою, величина якої достатня, щоб становити ризик ураження електричним струмом.

Знак оклику в рівносторонньому трикутнику призначений для того, щоб попередити користувача про наявність важливих вказівок по експлуатації й обслуговуванню в документації з комплекту пристрою.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: ДЛЯ ЗАПОБІГАННЯ ПОЖЕЖІ АБО УРАЖЕННЮ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ, НЕ ДОПУСКАЙТЕ ПОТРАПЛЯННЯ НА ПРИСТРІЙ ДОЩУ АБО ВОЛОГИ.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не встановлюйте пристрій у замкнутому просторі, наприклад, на полиці між книжок та т.п.

УВАГА: Не закривайте вентиляційні отвори. Установлюйте пристрій згідно вказівок виробника.
Отвори й прорізи в корпусі призначені для вентиляції, необхідної для надійної роботи пристрою та для захисту від перегріву. У жодному разі не ставте прилад на ліжко, диван, килим або іншу подібну поверхню, де вентиляційні отвори можуть бути заблоковані. Не допускається вбудовування виробу, наприклад, у книжкову шафу або в стелаж, якщо в місці установки не забезпечується належна вентиляція, або така установка суперечить інструкціям виробника.



УВАГА: У даному виробі використовується лазерна система. Для забезпечення правильного використання пристрою, уважно ознайомтеся з інструкцією з експлуатації та збережіть її для звернень у майбутньому. Якщо пристрою знадобиться технічне обслуговування, зверніться до авторизованого сервісного центру. Використання органів керування, або виконання настройок чи процедур способом, не передбаченим даним посібником, може призвести до небезпечного опромінення. Щоб запобігти прямому лазерному опроміненню, не відкривайте корпус. При відкритті корпусу присутнє видиме лазерне випромінювання. НЕ ДИВІТЬСЯ НА ЛАЗЕРНИЙ ПРОМІНЬ.

УВАГА: Шнур живлення

Більшість електроприладів рекомендується підключати до окремої лінії електромережі;

Тобто, одна лінія живить тільки один пристрій і не має додаткових розеток або відгалужень. Переконайтеся, що параметри електромережі відповідають технічним даним, наведеним у даній інструкції. Не перевантажуйте розетки. Перевантажені, незакріплені або ушкоджені штепсельні розетки, подовжувачі, зношені шнури живлення та ушкоджена або тріснута ізоляція є джерелом небезпеки. Будь-яка з цих обставин може стати причиною ураження електричним струмом або пожежі. Періодично перевіряйте шнур живлення вашого пристрою, та, якщо його зовнішній вигляд свідчить про пошкодження або зношення, від'єднайте його, припиніть використання виробу та замініть шнур живлення його точним аналогом, звернувшись до офіційного сервісного центру. Бережіть шнур живлення від фізичного і механічного ушкодження, не допускайте сплутування, заломлення, затискання, защемлення дверима, не наступайте на шнур. Ретельно перевіряйте стан штепселів, розеток та місця з'єднання шнура з пристроєм. Щоб відключити прилад від електромережі, від'єднайте вилку шнура від розетки. При встановленні виробу забезпечте легкий доступ до розетки.

Даний прилад обладнаний замінною батарейкою або акумулятором.

Безпечний спосіб видалення батарейок або акумуляторів із приладу: Видаліть стару батарейку або акумулятор у порядку, зворотному до порядку їх встановлення. З метою запобігання забрудненню навколишнього середовища та уникнення потенційної загрози здоров'ю людини та тварин, старі елементи живлення повинні бути здані до спеціалізованих пунктів прийому, де вони будуть належним чином утилізовані. Утилізація батарейок та акумуляторів разом з іншими видами сміття забороняється. Батарейки і акумулятори рекомендується здавати до місцевих безоплатних пунктів прийому. Не допускайте надмірного нагріву батарей під дією сонячного світла, вогню тощо.

УВАГА:

- Не допускайте потрапляння вологи (водяних крапель або бриз) на пристрій, і не ставте на пристрій предмети, заповнені рідиною, наприклад, вази.
- Для забезпечення належної вентиляції необхідно залишити не менше 5 см вільного простору з боків пристрою.
- Не допускайте порушення вентиляції через блокування вентиляційних отворів газетою, скатертиною, занавіскою та т.п.
- Забороняється розташовувати на приладі джерела відкритого полум'я, такі як запалені свічки та т.п.
- Вбудована літієва батарейка не підлягає заміні користувачем через небезпеку вибуху внаслідок неправильного встановлення. Заміна батарейки повинна проводитися спеціалістом на батарейку того самого типу.
- Пристрій призначений для використання тільки в умовах помірного або тропічного клімату.
- Надмірний звуковий тиск від навушників може призвести до втрати слуху.

Застереження стосовно використання в автомобілі

- Для запобігання ураженню електричним струмом та можливому ушкодженню пристрою або електричної системи автомобіля, перед відключенням автомобільного адаптера від пристрою завжди спочатку відключайте його від бортової розетки автомобіля.
- Для захисту в адаптері встановлений запобіжник номіналом 3A, 250 В.
- Відключайте адаптер від бортової розетки перед запуском двигуна.
- Не користуйтеся пристроєм, якщо акумулятор автомобіля розряджений. Піковий струм від генератора автомобіля може призвести до перегоряння запобіжника постійного струму.
- Якщо напруга в бортовій електромережі автомобіля падає нижче 10 В, пристрій може працювати неправильно.
- Не залишайте пристрій у місцях, де температура може перевищувати 45 °C (113 °F), оскільки це може призвести до пошкодження зчитувального механізму.

Утилізація старого пристрою

1. Символ на виробі, що зображає перекреслений контейнер для сміття на колесах, означає, що на даний виріб поширюються положення Європейської директиви 2002/96/EC.
2. Усі електричні й електронні вироби підлягають утилізації окремо від побутових відходів через спеціалізовані пункти прийому, призначені для цих цілей урядом або місцевою владою.
3. Правильна утилізація бувшого у використанні виробу допоможе запобігти потенційним негативним наслідкам для навколишнього середовища й здоров'я людини.
4. За більш докладною інформацією відносно утилізації старого виробу зверніться до міської влади, у службу по утилізації, або у магазин, де ви придбали даний виріб.

Устаткування відповідає вимогам технічногорегламенту щодо обмеженного використання небезпечних речовин в електричному і електронному обладнанні

Компанія LG цим заявляє, що даний/і виріб/вироби відповідає/ють основним вимогам та іншим важливим положенням Директиви 2004/108/EC, Директиви 2006/95/EC та Директиви 2009/125/EC.

Представник у Європі: LG Electronics Service Europe B.V. Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands (Tel : +31–(0)36–547–8888)

Зауваження стосовно захисту авторських прав

- У даному виробі використовується технологія захисту авторських прав, захищена патентами США й іншими правами на інтелектуальну власність. Використання даної технології захисту авторських прав має бути санкціоноване Rovi Corporation, і дозволене тільки для домашнього й іншого обмеженого перегляду, якщо немає іншого дозволу Rovi Corporation. Зворотне декодування і демонтаж заборонені.
- Under the U.S. Згідно законодавства США по захисту авторських прав і законодавства по захисту авторських прав інших країн, несанкціоновані запис, використання, демонстрація, розповсюдження або редагування телепрограм, відеокасет, дисків DVD, CD й інших матеріалів може стати приводом для притягнення до цивільної й/або кримінальної відповідальності.

Зауваження стосовно дисків

- Не торкайтеся робочої сторони диска. Щоб на поверхні не з'явилися відбитки пальців, беріть диск за краї. Забороняється наклеювати на диск папір або клейку стрічку.
- Після користування зберігайте диски у футлярах. Бережіть диски від прямої дії сонячного світла або джерел тепла, ніколи не залишайте їх у припаркованому автомобілі під прямим сонячним світлом.

Зауваження стосовно пристрою

- Оригінальну картонну коробку та інші пакувальні матеріали потрібно зберегти. Якщо вам потрібно перевезти виріб, для забезпечення максимального захисту запакуйте його тим же чином, яким він був запакований виробником.
- Очищайте пристрій, використовуючи м'яку суху тканину. Якщо поверхні сильно забруднені, очистіть їх м'якою тканиною, злегка зволоженою в слабкому мийному розчині. Не застосовуйте сильні розчинники, такі як спирт, бензин або розчинник, оскільки вони можуть пошкодити поверхню пристрою.
- Даний прилад є високотехнологічним прецизійним виробом. Якщо лінзи системи оптичного зчитування та деталі приводу диска забруднені або зношені, якість зображення може значно погіршитися. Детальніше дізнайтеся у найближчого офіційного дилера.

Зміст

1 Початок роботи

2 Заходи безпеки
6 Загальні відомості
6 – Символ «⊘» на екрані
6 – Позначки, що використовуються в даній інструкції
6 – Регіональний код
6 – Відтворювані диски
7 – Сумісні файли
8 Основний пристрій
9 Пульт дистанційного керування
10 – Комплектація
10 Розгортання РК-панелі
10 Акумуляторна батарея

2 Підключення

11 Підключення адаптера змінного струму
11 Підключення автомобільного адаптера
11 Підключення за допомогою аудіо/відеокабеля
11 Підключення ТВ-антени

3 Налаштування системи

12 Установки
12 – Виконання настройок
12 – Меню [LANGUAGE] (Мова)
12 – Меню [DISPLAY] (Екран)
13 – Меню [AUDIO] (Звук)
13 – Меню [LOCK] (Блокування)
13 – Меню [OTHERS] (Інше)

4 Експлуатація

14 Перегляд ТБ
15 Загальні функції відтворення
15 – Вибір режиму роботи
15 – Відтворення дисків
15 – Відтворення файлів
15 – Екранне меню
16 – Загальні операції
16 Розширені функції відтворення
16 – Відео
17 – Музика
18 – Фотографії

5 Пошук і усунення несправностей

19 Пошук і усунення несправностей

6 Додаток

20 Список кодів регіонів
21 Список кодів мов
22 Технічні характеристики
22 Торгові марки і ліцензії

Загальні відомості

Символ «⊘» на екрані

Під час роботи на екрані телевізора може з'явитися символ «⊘», який указує на те, що виконання функції, описаної в інструкції з експлуатації, недоступне для даного носія.

Позначки, що використовуються в даній інструкції

Розділ, до назви якого входить один з наведених нижче символів, застосовується лише до дисків, що позначаються цим символом.

DVD	Диски DVD-Video, DVD±R/RW
ACD	Аудіо компакт-диски
MOVIE	Відеофайли, що містяться на USB-пристрої/диску
MUSIC	Аудіофайли, що містяться на USB-пристрої/диску
PHOTO	Файли фотографій, що містяться на USB-пристрої/диску

Регіональний код

Регіональний код пристрою вказаний на задній панелі. На даному пристрої можна відтворювати тільки диски DVD з кодом регіону, ідентичним коду, вказаному на задній панелі, або з позначкою «ALL».

Відтворювані диски

DVD VIDEO	DVD-відео (диски 8 см/12 см) Диски з фільмами, які можна купити або взяти напрокат.
DVD R RW DVD+R	DVD±R (диски 8 см/12 см) - Тільки фіналізовані диски у форматі Video - Підтримуються також двошарові диски - Диски DVD±R, що містять відео-, аудіо- або файли фотографій.
DVD RW	DVD-RW (диски 8 см/12 см) - Тільки фіналізовані диски у форматі VR або Video - Диски DVD-RW, що містять відео-, аудіо- або файли фотографій.
RW DVD+ReWritable	DVD+RW (диски 8 см/12 см) - Тільки фіналізовані диски у форматі Video - Диски DVD+RW, що містять відео-, аудіо- або файли фотографій.
COMPACT disc DIGITAL AUDIO	Аудіо CD (диски 8 см/12 см)
COMPACT disc DIGITAL AUDIO Recordable ReWritable	CD-R/RW (диски 8 см/12 см) - Диски CD-R/RW, що містять відео-, аудіо- або файли фотографій.

Примітка

Для забезпечення сумісності з програвачем форматуйте диски багаторазового запису у файловій системі [Mastered]. Диски, записані у файловій системі Live File System, не будуть відтворюватися на програвачі. (Mastered/Live File System: формати файлової системи для дисків у Windows Vista)

Сумісні файли

Загальні вимоги

Допустимі розширення файлів: «.avi», «.mpg», «.mpeg», «.mp3», «.wma», «.jpg», «.jpeg»

- Максимальна довжина назви файлу – 20 символів.
- Залежно від розміру і кількості файлів зчитування заголовку носія може зайняти до декількох хвилин.

Максимальна кількість файлів/папок: Не більше 600 (загальна кількість файлів і папок)

Файлова система дисків CD-R/RW, DVD±R/RW: ISO 9660

Відеофайли

Доступна роздільна здатність: 720x576 (Ш x В) пікселів

Відтворювані субтитри: SubRip (.srt/.txt), SAMI (.smi), SubStation Alpha (.ssa/.txt), MicroDVD (.sub/.txt), VobSub (.Sub), SubViewer 2.0 (.sub/.txt), TMPlayer (.txt), DVD Subtitle System (.txt)

Відтворювані формати кодеків: «DIVX3.xx», «DIVX4.xx», «DIVX5.xx», «MP43», «3IVX», «DIVX6.xx (тільки відтворення)»

Відтворювані аудіоформати: «Dolby Digital», «PCM», «MP3», «WMA»

Частота дискретизації: 8 - 48 кГц (MP3), 32 - 48 кГц (WMA)

Бітрейт: 8 - 320 кбіт/с (MP3), 32 - 192 кбіт/с (WMA), не більше 4 Мбіт/с (DivX)

Примітка

Цей програвач не підтримує файли, закодовані з використанням GMC[*1] або Qpel[*2]. GMC і Qpel це функції кодування у стандарті MPEG4, подібно до DivX.

*1 GMC – Global Motion Compensation (Глобальна компенсація руху)

*2 Qpel – Quarter pixel (чвертьпіксельна точність)

Аудіофайли

Частота дискретизації: 8 - 48 кГц (MP3), 32 - 48 кГц (WMA)

Бітрейт: 8 - 320 кбіт/с (MP3), 32 - 192 кбіт/с (WMA)

Файли фотографій

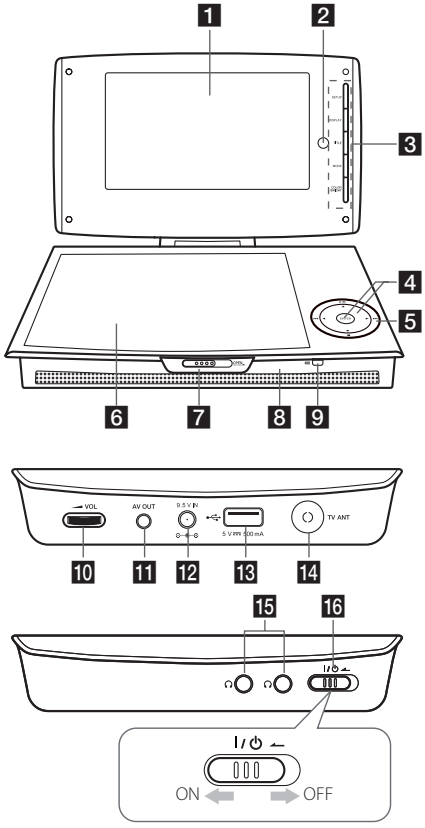
Розмір зображення: Не рекомендується перевищувати 2 МБ.

- Файли зображень з прогресивною і безвтратною компресією не підтримуються.

Примітки щодо USB пристроїв

- Не від'єднуйте USB-накопичувач під час його роботи (відтворення тощо).
- USB-пристрої, при підключенні яких до комп'ютера необхідно встановлювати додаткове програмне забезпечення, не підтримуються.
- USB-пристрій: USB-пристрій з підтримкою USB1.1 і USB2.0.
- Можливе відтворення аудіо-, відео- і файлів фотографій. Детальні інструкції по операціях для кожного з указаних типів файлів наведені у відповідних розділах.
- Для запобігання втраті даних регулярно робіть резервні копії.
- Якщо ви використовуєте USB-подовжувач, USB-хаб або USB мультиформатний кард-рідер, USB-пристрій може бути не розпізнаний.
- Деякі USB-пристрої можуть виявитися несумісними з цим програвачем.
- Пристрій не підтримує роботу з цифровими камерами та мобільними телефонами.
- USB-порт програвача не можна підключити до комп'ютера. Програвач не може бути використаний в якості накопичувача.

Основний пристрій



1 РК-дисплей

2 Датчик дистанційного керування: Направляйте пульт дистанційного керування на датчик. Пульт дистанційного керування працює тільки при піднятій панелі РК-екрана.

3 Функціональні кнопки

- SETUP: Виклик і закриття меню установок.
- DISPLAY: Виклик екранного меню.
- TITLE: Виклик меню заголовків DVD, якщо доступне.
- MODE: Вибір режиму роботи [DISC], [USB] або [TV].
- COLOR/BRIGHT: Кнопка для виклику меню Brightness (Яскравість) або Color (Колір) для РК-дисплея. Щоб відрегулювати колір або яскравість зображення на РК-дисплеї, послідовним натисканням кнопки COLOR/BRIGHT на пристрої відкрийте меню Brightness або Color, а потім виконайте настройку за допомогою кнопок ◄/►. Натисніть ENTER для підтвердження налаштування.

4 Кнопки навігації в меню

- ▲/▼/◄/►: Використовуються для вибору елементів меню.
- ENTER: Натискайте цю кнопку для підтвердження вибору пункту меню.

5 Кнопки керування відтворенням

- ►II (Відтворення/Пауза): Натисніть, щоб розпочати відтворення, або зробити тимчасову паузу, повторно натисніть для виходу з режиму паузи.
- ■ (Стоп): Натисніть, щоб зупинити відтворення.
- I◄◄ / ►►I (Пропуск): Перехід до попереднього або наступного епізоду/треку/файлу.

6 Кришка диска

7 CD OPEN: Повзункова кнопка використовується для відкриття кришки диска.

8 Динаміки

9 Індикатор заряду батарейок і живлення

- Індикатор світить червоним під час зарядки та змінює колір на зелений по завершенні зарядки. (Детальніше див. на стор. 10)
- При ввімкненні пристрою індикатор на мить блимне зеленим.

10 ◢ VOL (Гучність): Регулювання гучності у вбудованих динаміках і в навушниках.

11 AV OUT: Для підключення до відео- і аудіовходів телевізора.

12 Гніздо DC 9.5V IN: Гніздо для підключення адаптера перемінного струму або автомобільного адаптера живлення.

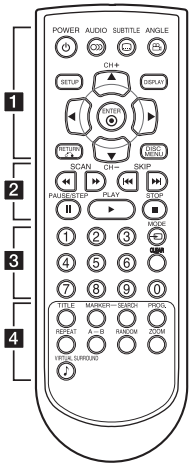
13 USB Port: Підключення USB флеш-накопичувача.

14 Гніздо для підключення ТВ-антени

15 🎧 (Навушники): Гніздо для підключення навушників.

16 I/⏻ (Живлення): Вмикання і вимикання живлення пристрою.

Пульт дистанційного керування



1

POWER (⏻): Вмикання і вимикання пристрою.

AUDIO (◯)): Вибір мови або аудіоканалу.

SUBTITLE (💬): Вибір мови субтитрів.

ANGLE (🎥): Вибір ракурсу камери DVD, якщо доступно.

SETUP: Виклик і закриття меню установок.

DISPLAY: Виклик і закриття екранного меню.

▲/▼/◄/►: Навігація в меню.

ENTER (⦿): Підтвердження вибору елемента меню.

CH (+/-): Пошук серед запрограмованих каналів у порядку зростання/убування в режимі ТБ.

RETURN (↶): Повернення на крок назад у меню або вихід із меню.

DISC MENU: Виклик і закриття меню DVD-диска.

2

SCAN (◄◄/►►): Пошук назад або вперед.

SKIP (I◄◄/►►I): Перехід до попереднього або наступного епізоду/треку/файлу.

PAUSE/STEP (II): Пауза під час відтворення.

PLAY (►): Початок відтворення.

STOP (■): Зупинка відтворення.

3

Цифрові кнопки (0-9): Вибір пронумерованих елементів меню.

MODE: Вибір режиму роботи (DISC, TV або USB).

CLEAR: Видалення треку зі списку програми.

4

TITLE: Відкриття меню заголовків диска, якщо доступне.

MARKER: Відмітка позиції під час відтворення.

SEARCH: Відкриття і вихід із меню пошуку.

PROG.: Вхід у режим редагування програми.

REPEAT: Повтор епізоду, треку, заголовку або всього вмісту.

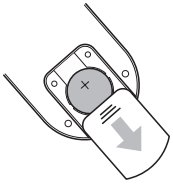
A-B: Повтор фрагменту.

RANDOM: Відтворення треків у довільному порядку.

ZOOM: Збільшення відеозображення.

VIRTUAL SURROUND (♪): Застосування різноманітних звукових ефектів.

Установка батарейки



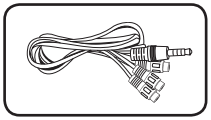
Відкрийте кришку відсіку для батарейки на зворотній стороні пульта дистанційного керування та вставте батарейку, сумістивши + на батарейці з + у відсіку для батарейки.

- Для заміни елементів живлення пульта дистанційного керування використовуйте тільки літієві батарейки на 3 В типу CR 2025 або аналогічні. Утилізація батарейок повинна виконуватися згідно місцевих правил.
- Не кидайте батарейки у вогонь. Обертання РК-панелі

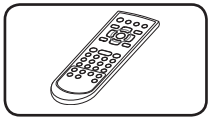
⚠ Попередження

Неправильне поводження з батареєю, що використовується в пристрої, може призвести до пожежі або хімічного опіку. Не слід заряджати, розбирати, спалювати або нагрівати батареї до температури вище 100 °C (212 °F).
Для заміни використовуйте тільки батарейки типу CR. 2025, Matsushita Elec. Ind. Co., Ltd. (Panasonic). Використання батарей іншого типу може призвести до пожежі або вибуху. Утилізуйте старі батареї. Зберігайте батареї в місцях, не доступних для дітей. Не розбирайте й не спалюйте батареї.

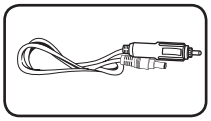
Комплектація



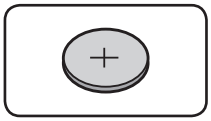
Перехідник RCA - аудіо/відео (1)



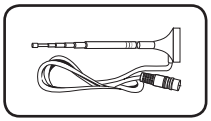
Пульт дистанційного керування (1)



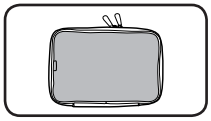
Автомобільний адаптер (1)



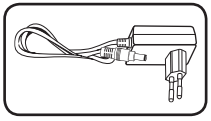
Батарейка (літієва) для пульта дистанційного керування (1)



Антена (1)



Переносна сумка (1)



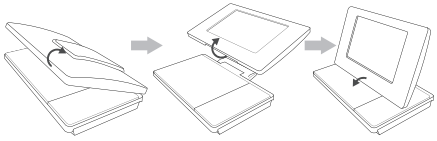
Адаптер змінного струму (MPA-20P) (1)

- Вигляд реального адаптера змінного струму може відрізнятися від вигляду на ілюстрації.

Розгортання РК-панелі

Щоб розгорнути РК-панель, поставте програвач на стійку і рівну поверхню, наприклад, на стіл.

- По завершенні користування приладом поверніть РК-панель у початкове положення.
- Не залишайте РК-панель у положенні екраном догори, оскільки його можна пошкодити випадковими ударами.

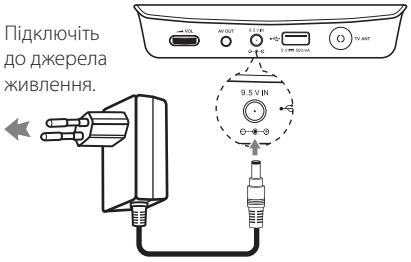


Акумуляторна батарея

- Вбудований акумулятор буде заряджатися, тільки якщо прилад вимкнений, а адаптер змінного струму підключений до електричної розетки.
- При ввімкненні живлення процес зарядки припиняється.
- Зарядка акумулятора триває приблизно 2 години 30 хвилин.
- Тривалість роботи від акумулятора: приблизно 4 години.
- Тривалість роботи від акумулятора: приблизно 4 години 30 хвилин. Тривалість роботи від акумулятора залежить від стану акумулятора, умов експлуатації та оточуючого середовища; максимальна можлива тривалість відтворення становить 5 години.
- Коли заряду акумулятора залишається не більше, ніж на декілька хвилин роботи, на екрані починає мигати, ". Check Battery" (Перевірте акумулятор).

Підключення адаптера змінного струму

Підключіть пристрій до електромережі за допомогою адаптера змінного струму з комплекту.



- Для вибору підхожої вилки або мережного шнура звертайтеся до місцевого магазина електротоварів.
- Даний адаптер змінного струму виготовлений NANJING WANLIDA TECHNOLOGY CO., LTD.

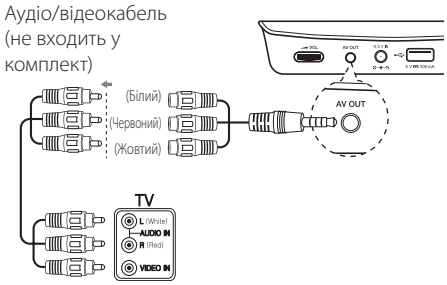
Підключення автомобільного адаптера

Підключіть пристрій до бортової розетки автомобіля за допомогою автомобільного адаптера з комплекту.

- Для вибору підхожого автомобільного адаптера звертайтеся до місцевого магазина електротоварів.
- Даний автомобільний адаптер виготовлений NANJING WANLIDA TECHNOLOGY CO., LTD.

Підключення за допомогою аудіо/відеокабеля

За допомогою A/B-перехідника з комплекту з'єднайте роз'єм AV OUT на пристрої з аудіо/відеокабелем, підключеним до телевізора.

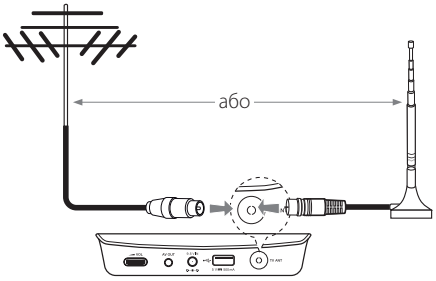


Примітка

Коли пристрій перебуває в режимі [TV], сигнал через вихід AV OUT не виводиться.

Підключення ТВ-антени

Щоб мати змогу дивитись телебачення, підключіть ТВ-антену до гнізда TV ANT на пристрої, як показано нижче.



Установки

При першому ввімкненні пристрою потрібно вибрати бажану мову. (не в усіх моделях)

Виконання настройок

Настройка пристрою здійснюється в меню [Setup].

1. Press SETUP.
2. За допомогою кнопок ▲/▼ виберіть першу опцію настройки, а потім натисніть ▶ для переходу на другий рівень.
3. За допомогою кнопок ▲/▼ виберіть другу опцію настройки, а потім натисніть ▶ для переходу на третій рівень.
4. За допомогою кнопок ▲/▼ виберіть потрібну установку та натисніть ENTER (⦿) для підтвердження.

Меню [LANGUAGE] (Мова)

Menu Language

Виберіть мову для меню установок і екранного меню.

Disc Audio/Subtitle/Menu

Виберіть мову звукової доріжки/субтитрів/меню диска.

[Original]: Установлює оригінальну мову, на якій записаний диск.

[Other]: Щоб вибрати іншу мову, за допомогою цифрових кнопок введіть чотиризначний код мови згідно списку кодів мов і натисніть ENTER (⦿). (див. стор. 21). Якщо помилково введена неправильна цифра, натисніть CLEAR для її видалення, після чого введіть потрібну цифру.

[Off] (для субтитрів диска): Вимкнення субтитрів.

Меню [DISPLAY] (Екран)

TV Aspect

Виберіть формат екрана, що відповідає вашому телевізору.

[4:3]: Виберіть це співвідношення сторін екрана, якщо підключений стандартний телевізор з екраном формату 4:3.

[16:9]: Виберіть це співвідношення сторін екрана, якщо підключений широкоформатний телевізор 16:9.

Display Mode

Якщо вибрано 4:3, потрібно визначити спосіб, у який на екрані телевізора будуть відображатися широкоформатні телепрограми і фільми.

[Letterbox]: Широкоформатне зображення відображається з чорними смугами у верхній і нижній частині екрану.

[Panscan]: Широкоформатне зображення заповнює весь екран формату 4:3, а частини, що не входять на екран, обрізуються.

Меню [AUDIO] (Звук)

DRC (Контроль динамічного діапазону)

Ця функція дає змогу зберегти чистоту звуку на низькій гучності (тільки Dolby Digital). Щоб скористатися цією функцією, установіть опцію DRC в [On].

Vocal

Установіть в [On] тільки при відтворенні багатоканального караоке DVD-диска. Канали караоке на диску будуть змікшовані у нормальний стереозвук.

Меню [LOCK] (Блокування)

Для того, щоб скористатися меню LOCK, вам буде потрібно спочатку створити 4-значний пароль в меню [Area Code].

Примітка

Якщо ви забули пароль, його можна видалити. Спочатку вийміть диск із пристрою. Відкрийте меню установок і введіть 6-значне число «210499». Пароль буде видалено.

Rating

Виберіть рейтинг. Чим нижчий рейтинг, тим більші його обмеження. Виберіть [Unlock] для відключення функції батьківського контролю.

Password

Установка або зміна пароля для функції блокування.

Area Code

Щоб ввести стандартизований регіональний код, зверніться до розділу Регіональні коди на стор. 20.

Меню [OTHERS] (Інше)

REC Bitrate

Виберіть швидкість цифрового потоку сигналу для прямого запису на USB. Як правило, записи з більшим бітрейтом забезпечують вищу якість звуку, проте потребують більшого обсягу пам'яті для зберігання на USB флеш-накопичувачі. Детальніше про прямий запис на USB див.

DivX(R) VOD

ПРО DIVX-ВІДЕО: DivX® - це цифровий відеоформат, винайдений компанією DivX, Inc. Даний виріб має офіційну реєстрацію DivX (DivX Certified®) і може відтворювати DivX-відео. Відвідайте веб-сайт www.divx.com, щоб дізнатися більше та завантажити програмне забезпечення для конвертації ваших файлів у формат DivX-відео.

ПРО СЕРВІС DIVX VIDEO-ON-DEMAND (Відео на замовлення): Цей DivX-сертифікований (DivX Certified®) пристрій необхідно зареєструвати, щоб мати можливість відтворювати придбані фільми DivX Video-on-Demand (VOD) («відео на замовлення»). Щоб отримати реєстраційний код, знайдіть розділ DivX VOD у меню настройки приладу. Відвідайте vod.divx.com за подальшою інформацією стосовно завершення реєстрації.

[Register] Виведення на екран реєстраційного коду програвача.
[Deregister] Скасування реєстрації і виведення на екран коду деактивації.

Перегляд ТБ

Автоматична настройка

Дана функція виконує автоматичний пошук каналів, доступних в ефірі для прийому через антену, і зберігає всі діючі канали в пам'яті.

Виберіть опцію «Auto Tuning» і натисніть ENTER (⦿) для початку автоматичної настройки каналів.

1. Виберіть функцію [TV] за допомогою кнопки MODE.
2. Натисніть SETUP, щоб відкрити меню [TV SETUP].
3. Виберіть [CH. SYSTEM] і натисніть ►.
4. Виберіть телевізійну систему (PAL B/G,PAL/I, PAL D/K або SECAM B/G, SECAM D/K)
5. Виберіть [Auto Tuning] і натисніть ►.
6. Виберіть [START] і натисніть ENTER (⦿) для початку автоматичної настройки каналів.

Ручна настройка

Ви можете настроювати канали, скориставшись опцією [Manual Tuning] в меню [TV SETUP].

1. Виберіть функцію [TV] за допомогою кнопки MODE.
2. Натисніть SETUP, щоб відкрити меню [TV SETUP].
3. Виберіть [CHANNELS] і натисніть ►.
4. Виберіть [START] і натисніть ENTER (⦿), щоб відкрити меню [Manual Tuning].
5. За допомогою кнопок ▲/▼ виберіть потрібний пункт меню, після чого за допомогою кнопок ◄/► виберіть потрібну установку для вибраної настройки.
   - [CH. No]: Вибір номера каналу.
   - [Fine]: Налаштування частоти для отримання найкращої якості зображення.
   - [Band]: Вибір частотної смуги. (VHF H, VHF L або UHF)
   - [Skip]: Пропуск вибраного каналу. Під час перегляду телебачення канал не зможе бути знайденим за допомогою кнопок CH +/-.
   - [Manual]: Автоматичний пошук каналу. Пошук припиняється, коли пристрій налаштується на канал.

Вибір каналу

Ви можете вибирати канали, як показано нижче.

Якщо телевізійні канали не налаштовані, скористайтеся опцією [AUTO SCAN] у меню [TV SETUP].

- За допомогою CH +/- виберіть канал зі збережених у пам'яті.
- Для прямого вибору каналу скористайтеся кнопками (0-9).
- Для повернення до попереднього каналу, який ви передивлялись, натисніть RETURN (↶).

Примітка

Примітки стосовно потужності телевізійного сигналу, що приймається

Якщо телевізійний сигнал недостатньо потужній, можуть проявлятися наступні дефекти.

- Мерехтіння зображення.
- Подвійні і потрійні контури.
- Поступово знижується якісь зображення.
- З'являється і зникає колір зображення.
- Плями на зображенні.
- На зображенні з'являються смуги.
- Шуми в звуковому тракті.

Телевізійний сигнал може не прийматися в наступних випадках:

- Між будівлями
- Якщо поблизу пролітає літак або проїжджає потяг.
- Біля електричних кабелів
- У горах або в лісі
- Якщо поблизу проїжджає автомобіль або мотоцикл
- Біля високовольтних ліній електропередач

Загальні функції відтворення

Вибір режиму роботи

Перед тим, як почати користуватися приладом, потрібно вибрати один із режимів роботи.

1. Натисніть MODE.
2. За допомогою кнопо◄ / ► виберіть опцію і натисніть ENTER.

DISC: Потрібно вибрати функцію DISC перед тим, як користуватися функціями відтворення або виконувати налаштування для відтворення дисків.

TV: Потрібно вибрати функцію TV перед тим, як дивитися ТВ-програми або виконувати налаштування для перегляду ТБ.

USB: Потрібно вибрати функцію [USB] перед тим, як користуватися підключеними USB-пристроями.

Відтворення дисків

DVD **ACD**

1. Увімкніть живлення.
2. Відкрийте кришку диска і вставте диск.
3. Закрийте кришку диска.

   Більшість дисків DVD-ROM починають відтворюватися автоматично.

   Для відтворення аудіо компакт-дисків, за допомогою кнопок ▲/▼ виберіть трек та натисніть PLAY(►) або ENTER (⦿).

Відтворення файлів

MOVIE **MUSIC** **PHOTO**

1. Увімкніть живлення.
2. Вставте диск або підключіть USB-накопичувач.
3. За допомогою кнопок ▲/▼/◄/► виберіть файл та натисніть PLAY (►) або ENTER (⦿) для його відтворення.

MODE	Вибір функції DISC, TV або USB.
TITLE	Вибір режиму. (Музика → Фото → Відео)

Екранне меню

DVD **MOVIE**

Ви можете передивлятися різноманітну інформацію та виконувати настройки, що стосуються контенту.

1. У процесі відтворення натисніть DISPLAY для відображення інформації, що стосується відтворення.
2. За допомого кнопок ▲/▼ виберіть опцію.
3. За допомогою кнопок ◄/► і цифрових кнопок налаштуйте вибрану опцію.
4. Натисніть RETURN (↶) для виходу з екранного меню.

2/6	Номер поточного розділу / Загальна кількість розділів.
01/33	Номер поточного епізоду / Загальна кількість епізодів.
C 0:01:44 T 1:51:39	Час відтворення від початку Загальна тривалість поточного вибраного файлу/ заголовку
1.ENG DD 3/2.1 CH	Вибрана мова звукової доріжки або аудіоканал
1.KOR	Вибрані субтитри
1/1	Вибраний ракурс/загальна кількість ракурсів

Загальні операції

Для того, щоб	Зробіть наступне
Здійснити відтворення	Натисніть PLAY (►)
Зробити паузу	Натисніть PAUSE/STEP (❚❚)
Зупинити відтворення	Натисніть STOP (■)
Перейти до попереднього/ наступного епізоду/треку/ файлу	Натисніть ❙◄◄ або ►►❙ під час відтворення
Здійснити пошук у прямому або зворотному напрямку	Під час відтворення натисніть ◄◄ або ►►.
Продовжити відтворення	Натисніть STOP (■) під час відтворення, місце зупинки буде збережене в пам'яті. • Одноразове натискання кнопки STOP (■): На екрані з'явиться ❚❚■ (Тимчасова зупинка) • Дворазове натискання кнопки STOP (■): На екрані з'явиться ■ (Повна зупинка)
Здійснити відтворення з диска або USB-пристрою, що містить файли різних типів	Послідовним натисканням кнопки TITLE виберіть відповідне меню - [MUSIC], [PHOTO] або [MOVIE].
Викликати екранну заставку	Екранна заставка з'являється на екрані приблизно через п'ять хвилин перебування програвача в режимі зупинки. Після відображення екранної заставки протягом п’яти хвилин пристрій автоматично вимкнеться.
Скористатися пам'яттю останньої сцени	При вимкненні пристрою остання сцена, що переглядалася, буде збережена в пам'яті пристрою, навіть якщо вийняти і завантажити той самий диск або вимкнути і ввімкнути пристрій, не виймаючи диска (тільки DVD/аудіо CD).
Віртуальний об’ємний звук	Ви можете насолоджуватися об’ємним звуком, просто вибравши одну із запрограмованих настройок звукового поля відповідно до типу фонограми, яку ви прослуховуєте. При кожному натисканні кнопки VIRTUAL SURROUND настройки звучання чергуються в наступному порядку: (CONCERT → HALL → ARENA → Normal (за умовчанням))

Розширені функції відтворення

Відео DVD MOVIE

Для того, щоб	Зробіть наступне
Відкрити меню диска	Натисніть DISC MENU. (тільки DVD)
Здійснити відтворення в режимі повтору	Під час відтворення натисніть REPEAT. Для вибору режиму повтору послідовно натискайте REPEAT. • DVD: Chapter/ Title/ Off • Відео: Track/ All/ Off
Здійснити покадровий перегляд	Під час відтворення відео натисніть PAUSE/STEP (❚❚), а потім послідовно натискайте PAUSE/STEP (❚❚) для відтворення кадр за кадром.
Повторити вибраний фрагмент	Натисніть кнопку A-B для вибору початкової точки фрагменту, який потрібно повторити, потім натисніть цю ж кнопку ще раз для вибору кінцевої точки фрагменту. Для повернення до нормального режиму відтворення послідовним натисканням кнопки A-B виберіть [Off].
Розпочати відтворення від заданого часу	Дана функція дозволяє знайти місце на диску, що відповідає введеному значенню часу від початку. Натисніть кнопку DISPLAY і виберіть значок годинника. Введіть час і натисніть ENTER(⦿). Наприклад, щоб знайти фрагмент за 1 годину, 10 хвилин і 20 секунд від початку, введіть «11020» і натисніть ENTER(⦿). Якщо ви ввели неправильну цифру, натисніть CLEAR і введіть потрібну цифру.
Змінити код мови субтитрів (тільки відеофайли)	Під час відтворення натисніть кнопку SUBTITLE і утримуйте протягом 3-х секунд. Буде показаний код мови. За допомогою кнопок ◄ / ► виберіть інший код мови, при якому субтитри відображатимуться правильно, після чого натисніть ENTER (⦿).

Зменшити швидкість відтворення (тільки в прямому напрямку)	В режимі паузи послідовно натискайте ►► для вибору швидкості уповільненого відтворення. Для повернення до відтворення з нормальною швидкістю натисніть PLAY (►).
Збільшити зображення відео	Під час відтворення або в режимі паузи послідовно натискайте кнопку ZOOM для вибору кратності збільшення. ZOOM: 100% → 200% → 300% → 400% → 100% ▲/▼/◄/►: Пересування збільшеного зображення.

Музика ACD MUSIC

Для того, щоб	Зробіть наступне
Здійснити відтворення в режимі повтору	Під час відтворення натисніть REPEAT. Для вибору режиму повтору послідовно натискайте REPEAT. • TRACK / ALL
Відтворення в довільному порядку	Під час відтворення натисніть кнопку RANDOM. Під час відтворення натисніть кнопку RANDOM.
Створити або видалити власну програму	Натисніть PROG. для вибору потрібного файлу, на екрані з'явиться значок Ⓔ. За допомогою кнопок ▲/▼ і ENTER (⦿) додайте аудіофайли до списку програми. Коли запрограмовані всі потрібні файли, натисніть PROG. для завершення редагування програми. Щоб видалити музичний файл зі списку програми, у режимі редагування програми виберіть музичний файл для видалення і натисніть CLEAR. Щоб повністю очистити список програми, у режимі редагування програми виберіть [Clear All] і натисніть ENTER (⦿).
Відобразити інформацію файлу (ID3 тег)	При відтворенні MP3-файлів, що містять інформацію про файл, можна переглянути цю інформацію, послідовно натискаючи DISPLAY. • Деякі MP3-файли не містять інформацію, що може бути відображена екрані.

Переписати аудіо компакт-диск на USB-пристрій	Щоб виконати запис, підключіть USB флеш-накопичувач до пристрою. Вставте аудіо CD, а потім за допомогою кнопок ▲/▼, DVD MENU і цифрових кнопок виберіть потрібний трек. • Натисніть AUDIO(◯)) в режимі відтворення, паузи або тимчасової зупинки. • Натисніть AUDIO(◯)) в режимі повної зупинки. • Запрограмуйте треки, а потім в режимі зупинки натисніть AUDIO(◯)).

! Примітка

- При використанні цієї функції на USB-накопичувачі автоматично створюється папка «CD_REC», у якій зберігаються музичні файли.
- Якщо під час перезапису відключити USB-накопичувач, вимкнути систему або відкрити лоток, можуть виникнути збої в роботі.
- Якщо на USB-накопичувачі недостатньо вільного місця, функція запису буде недоступна. Щоб звільнити місце, видаліть непотрібні файли за допомогою комп'ютера.
- Для дисків CD-G і аудіо компакт-дисків у форматі DTS функція запису недоступна.
- Запис на зовнішні жорсткі диски, мультиформатні кард-рідери, USB-накопичувачі з розділами, заблоковані пристрої та MP3-плеєри не підтримується..
- Запис виконується зі швидкістю X2.
- яка є фіксованою. Формат запису: файл MP3
- Бітрейт запису: 96 кбіт/с / 128 кбіт/с

Несанкціоноване копіювання захищеного матеріалу, включаючи комп'ютерні програми, файли, трансляції і звукові записи, може становити собою порушення авторського права і кваліфікуватися як кримінальний злочин. Даний пристрій не повинен використовуватися з такою метою.
Будьте відповідальні
Поважайте авторські права

Фотографії PHOTO

Для того, щоб	Зробіть наступне
Переглянути фотографії в режимі слайд-шоу	За допомогою кнопок ▲/▼/◄/► виберіть значок ( ) і натисніть ENTER (⦿), щоб розпочати слайд-шоу.
Задати швидкість показу слайд-шоу	Щоб змінити швидкість показу слайд-шоу, виберіть значок ( ) і натискайте кнопки ◄/►.
Обернути зображення	Натискайте ▲/▼ для обертання зображення проти або за годинниковою стрілкою під час перегляду фотографії в повноекранному режимі.
Переглянути збільшену фотографію	Під час перегляду фотографії в повноекранному режимі, послідовно натискайте ZOOM для вибору кратності збільшення. ZOOM: 100% → 200% → 300% → 400% → 100% ▲/▼/◄/►: Пересування збільшеного зображення.
Прослуховувати музику під час перегляду слайд-шоу	Якщо на диску містяться разом графічні і музичні файли, ви можете слухати музику, одночасно передивляючись слайд-шоу. За допомогою кнопок ▲/▼/◄/► виберіть значок ( ) і натисніть ENTER (⦿), щоб розпочати слайд-шоу.

Пошук і усунення несправностей

Ситуація	Причина	Спосіб усунення
Живлення не вмикається	Не підключений шнур живлення.	Надійно підключіть штепсельну вилку шнура живлення до розетки.
	Розрядився акумулятор.	Перезарядіть акумулятор.
Живлення ввімкнене, але пристрій не працює.	Не вставлений диск.	Вставте диск.
Пристрій не розпочинає відтворення.	Вставлений диск, відтворення якого неможливе.	Вставте диск, придатний для відтворення на цьому апараті. (Перевірте тип диска й регіональний код)
	Увімкнено батьківський контроль.	Змініть рівень рейтингу.
Пульт дистанційного керування не працює належним чином.	Пульт дистанційного керування не направлений на датчик дистанційного керування на пристрої.	Направте пульт на датчик дистанційного керування на пристрої.
	Занадто велика відстань від пульта дистанційного керування до пристрою.	Користуйтеся пультом дистанційного керування на меншій відстані від пристрою.
Низька якість зображення і викривлення звуку	Диск забруднений відбитками пальців і пилом.	Протріть диск від центру до країв чистою тканиною. Не використовуйте сильні розчинники. (спирт, бензин, ацетон, доступні в продажу чистильні засоби)
Відсутнє зображення	Телевізор не налаштований на прийом відеосигналу від пристрою.	Виберіть відповідний режим відеовходу на телевізорі.
	Відеокабель підключений ненадійно.	Надійно підключіть відеокабель.
	Увімкнено батьківський контроль.	Змініть рівень рейтингу.
Відсутній звук	Установлений мінімальний рівень гучності.	Відрегулюйте гучність за допомогою ручки налаштування гучності.
	До пристрою підключені навушники.	Відключіть навушники від пристрою.
	Апаратура, підключена за допомогою аудіокабеля, не налаштована на прийом сигналу від пристрою.	Виберіть відповідний режим аудіовходу підсилювача.
	Невірно налаштовані опції меню AUDIO.	Правильно налаштуйте звукові настройки.

Список кодів регіонів

Виберіть код регіону з даного списку.

Регіон	Код	Регіон	Код	Регіон	Код	Регіон	Код
Афганістан	AF	Фіджі	FJ	Монако	MC	Сінгапур	SG
Аргентина	AR	Фінляндія	FI	Монголія	MN	Словацька Республіка	SK
Австралія	AU	Франція	FR	Марокко	MA	Словенія	SI
Австрія	AT	Німеччина	DE	Непал	NP	Південна Африка	ZA
Бельгія	BE	Великобританія	GB	Нідерланди	NL	Південна Корея	KR
Бутан	BT	Греція	GR	Антильські острови	AN	Іспанія	ES
Болівія	BO	Гренландія	GL	Нова Зеландія	NZ	Шрі-Ланка	LK
Бразилія	BR	Гонконг	HK	Нігерія	NG	Швеція	SE
Камбоджа	KH	Угорщина	HU	Норвегія	NO	Швейцарія	CH
Канада	CA	Індія	IN	Оман	OM	Тайвань	TW
Чилі	CL	Індонезія	ID	Пакистан	PK	Таїланд	TH
Китай	CN	Ізраїль	IL	Панама	PA	Туреччина	TR
Колумбія	CO	Італія	IT	Парагвай	PY	Уганда	UG
Конго	CG	Ямайка	JM	Філіппіни	PH	Україна	UA
Коста-Ріка	CR	Японія	JP	Польща	PL	США	US
Хорватія	HR	Кенія	KE	Португалія	PT	Уругвай	UY
Чеська Республіка	CZ	Кувейт	KW	Румунія	RO	Узбекистан	UZ
Данія	DK	Лівія	LY	Російська Федерація	RU	В'єтнам	VN
Еквадор	EC	Люксембург	LU	Саудівська Аравія	SA	Зімбабве	ZW
Єгипет	EG	Малайзія	MY	Сенегал	SN		
Сальвадор	SV	Мальдіви	MV				
Ефіопія	ET	Мексика	MX				

Список кодів мов

Використовуйте даний список для вибору мови в таких початкових установках: [Disc Audio], [Disc Subtitle] і [Disc Menu].

Мова	Код	Мова	Код	Мова	Код	Мова	Код
Афар	6565	Французька	7082	Литовська	7684	Синдхі	8368
Африкаанс	6570	Фризька	7089	Македонська	7775	Сингальська	8373
Албанська	8381	Галісійська	7176	Малагасійська	7771	Словацька	8375
Амхарська	6577	Грузинська	7565	Малайська	7783	Словенська	8376
Арабська	6582	Німецька	6869	Малаялам	7776	Іспанська	6983
Вірменська	7289	Грецька	6976	Маорі	7773	Суданська	8385
Ассамі	6583	Гренландська	7576	Маратхі	7782	Суахілі	8387
Аймара	6588	Гуарані	7178	Молдавська	7779	Шведська	8386
Азербайджанська	6590	Гуджараті	7185	Монгольська	7778	Тагальська	8476
Башкирська	6665	Хауса	7265	Науру	7865	Таджицька	8471
Баскська	6985	Іврит	7387	Непалі	7869	Тамільська	8465
Бенгалі; Бангла	6678	Гінді	7273	Норвезька	7879	Телугу	8469
Бутані	6890	Угорська	7285	Орія	7982	Тайська	8472
Біхарі	6672	Ісландська	7383	Пенджабі	8065	Тонга	8479
Бретонська	6682	Індонезійська	7378	Пашто, Пушту	8083	Турецька	8482
Болгарська	6671	Інтерлінгва	7365	Перська	7065	Туркменська	8475
Бірманська	7789	Ірландська	7165	Польська	8076	Тві	8487
Білоруська	6669	Італійська	7384	Португальська	8084	Українська	8575
Китайська	9072	Японська	7465	Кечуа	8185	Урду	8582
Хорватська	7282	Каннада	7578	Ретороманська	8277	Узбецька	8590
Чеська	6783	Кашмірі	7583	Румунська	8279	В'єтнамська	8673
Датська	6865	Казахська	7575	Російська	8285	Воляпюк	8679
Голландська	7876	Киргизька	7589	Самоанська	8377	Валлійська	6789
Англійська	6978	Корейська	7579	Санскрит	8365	Волоф	8779
Есперанто	6979	Курдська	7585	Шотландсько-гаельська	7168	Кхоса	8872
Естонська	6984	Лаоська	7679	Сербська	8382	Їдиш	7473
Фарерська	7079	Латинська	7665	Сербохорватська	8372	Йоруба	8979
Фіджі	7074	Латвійська, Латиська	7686	Шона	8378	Зулуська	9085
Фінська	7073	Лінгала	7678				

Технічні характеристики

Електроживлення	9.5 В ⎓ 2 А
Характеристики адаптера змінного струму	100 - 240 В ~ 1 А, 50/60 Гц
Характеристики автомобільного адаптера	8,5 В -16 В пост.
струмуСпоживана потужність	10 Вт
Габаритні розміри (Ш x В x Г)	Прибл. (240 x 157,7 x 44,4) мм
Вага нетто (прибл.)	0.87 кг
Діапазон робочих температур	від 0 °C до 40 °C
Робочий діапазон відносної вологості	від 5 % до 90 %
Лазер	Напівпровідниковий лазер
Система ТВ-сигналу	PAL
Живлення на шині даних (USB)	5 В пост. струму ⎓ 500 мА
Аудіо/відеовихід	ø 3,5 мм «міні-джек» x 1
Відеовихід	1,0 В (p-p), 75 Ω, негативна синхронізація
Аудіовихід	1,5 В еф. (1 кГц, 0 дБ)
Роз'єм для підключення навушників	ø 3,5 мм стерео «міні-джек» x 2
Антенний вхід	75 Ω (VHF / UHF)
Діапазон каналів, що приймаються	Аналогове телемовлення (VHF/ UHF): 1 - 125

Рідкокристалічний дисплей

Розмір панелі	17.8 см (по діагоналі)
Проекційна система	R.G.B. stripe
Тип матриці	Активна матриця TFT
Роздільна здатність	480 x 234 (WQVGA)

Дизайн і характеристики можуть бути змінені без попередження.

Торгові марки і ліцензії

Виготовлено за ліцензією Dolby Laboratories. «Dolby» і знак у вигляді подвійної літери «D» є торговими марками компанії Dolby Laboratories.

Логотип DVD є торговою маркою DVD Format/ Logo Licensing Corporation.

DivX®, DivX Ceritified ® і відповідні логотипи є торговими марками компанії DivX, Inc. і використовуються за ліцензією.

LG
Life's Good

	Телефон	Режим работы	Интернет
Россия	8-800-200-7676	Круглосуточно	http://www.lg.com
Беларусь	8-820-0071-1111		
Латвия	8-0003-271		
Литва	8-800-30-800		
Эстония	800-9990		
Украина	0-800-303-000	8:00 - 21:00 (Пн.-Пят.) 9:00 - 18:00 (Суб., Вс.)	
Казахстан	8-8000-805-805	9:00 - 18:00 (Пн.-Пят.) 9:00 - 18:00 (Суб.)	
	2255 (для мобильных телефонов)		
Кыргызстан	8-0000-710-005	Круглосуточно	
Узбекистан			

BZ03 001 003